



DBA – 020 (F)

First B.B.M. Sanskrit Examination, August/September 2008
Directorate of Correspondence Course (Freshers)
SANSKRIT LANGUAGE (Group – I) (Paper – I)

Time : 3 Hours

Max. Marks : 80

Note : Answer either Kannada or English or Sanskrit.

PART – A

- I. ಕಾಳಿದಾಸನ ದೇಶ-ಕಾಲ-ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಬರೆಯಿರಿ. 10
Write an essay on the place-date and works of Kalidasa.
ಅಥವಾ OR
ಸುಭಾಷಿತಗಳ ಮಹತ್ವದ ಬಗ್ಗೆ ಬರೆಯಿರಿ.
Write about the importance of Subhashitas.
- II. ಯಾವುದಾದರೂ ಒಂದಕ್ಕೆ ಲಘು ಟಿಪ್ಪಣಿ ಬರೆಯಿರಿ. 4
Write a short note on any ONE of the following
1) वाल्मीकिः । अथवा OR समित्रलक्षणं ।
- III. ಯಾವುದಾದರೂ ಎರಡು ಪದ್ಯಗಳನ್ನು ಅನುವಾದಿಸಿ ವಿವರಿಸಿ. 12
Translate and explain any TWO of the following.
1) क्लेशावहा भर्तुरलक्षणाऽहं सीतेति नाम स्वमुदीरयन्ती ।
स्वर्गप्रतिष्ठस्य गुरोर्मीहिष्यावभक्ति भेदेन वधूर्ववन्दे ॥
2) अवैमि चैनामनघेति किंतु लोकापवादो बलवान्मतो मे ।
छाया हि भूमेः शशिनो मलत्वेनारोपिता शुद्धिमतः प्रजाभिः ॥
3) विद्यानाम नरस्य रूपमधिकं प्रच्छन्नगुप्तं धनं
विद्याभोगकरी यशः सुखकरी विद्या गुरुणां गुरुः ।
विद्या बन्धुजनो विदेशगमने विद्या परा देवता
विद्या राजसु पूज्यते न तु धनं विद्याविहीनः पशुः ।

P.T.O.



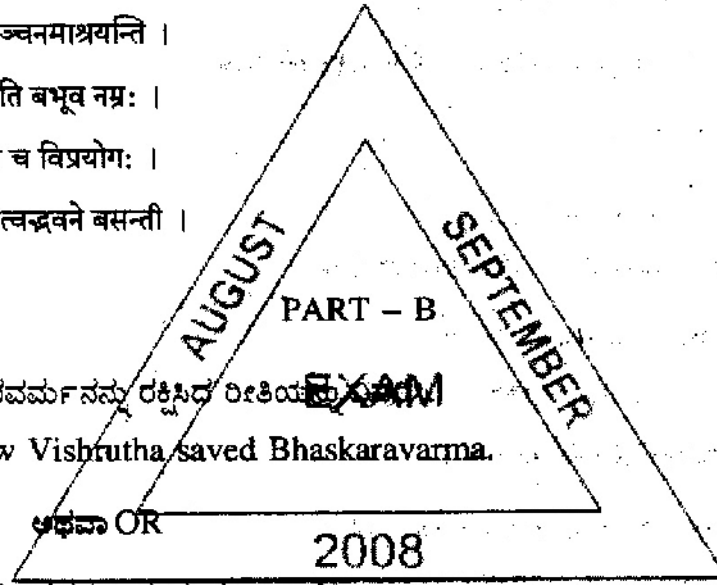
- 4) निन्दन्तु नीलिनिपुणा यदि वा स्तुवन्तु
लक्ष्मीः समाविशतु गच्छतु वा यथेष्टम् ।
अद्यैव वा मरणमस्तु युगान्तरे वा
न्याय्यात्पथः प्रविचलन्ति पदं न धीराः ॥

IV. ಯಾವುದಾದರೂ ಮೂರರ ಸಂದರ್ಭವನ್ನು ಬರೆಯಿರಿ.

9

Annotate any **THREE** of the following.

- 1) नृपाः कस्तैः सह स्पर्धते ।
- 2) सर्वे गुणाः काञ्चनमाश्रयन्ति ।
- 3) देवि ! क्षमस्वेति बभूव नम्रः ।
- 4) त्वमेव भर्ता न च विप्रयोगः ।
- 5) सोढाऽस्मि न त्वद्भवने बसन्ती ।



V. ವಿಶ್ರುತನು ಭಾಸ್ಕರವರ್ಮನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿದ ರೀತಿಯನ್ನು ವಿವರಿಸಿ.
Describe how Vishrutha saved Bhaskaravarma.

10

ಅಥವಾ OR

Summarise the story of Uttara Gograhanam.

VI. ಯಾವುದಾದರೂ ಒಂದನ್ನು ಕುರಿತು ಲಘು ಟಿಪ್ಪಣಿ ಬರೆಯಿರಿ.

4

Write a short note on any **ONE** of the following.

- 1) विहारभद्रः । लक्ष्मणसूरि ।

VII. ಯಾವುದಾದರೂ ಮೂರರ ಸಂದರ್ಭವನ್ನು ವಿವರಿಸಿ.

9

Annotate any **THREE** of the following.

- 1) अधीष्वा तावद्दण्डीतिम् ।
- 2) जीवन् हि भद्रे, भद्राणि पश्यति ।

- 3) "अद्य दृष्टो दुःस्वप्नः" ।
- 4) परग्रहवासे परेच्छया वृत्तिः ।
- 5) स्थान एव गुरुभिरनुशिष्टम् ।

VIII. ಇವುಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಅನುವಾದಿಸಿರಿ.

8

Translate into English.

- 1) यत्किं बहुना । राज्यभारं भारक्षमेष्वन्तरङ्गेषु भक्तिमस्तु समर्थं, अप्सरः प्रतिरूपाभिरन्तःपुरीका भी स्ममाणो गीतसङ्गीतपानगोष्ठीश्च यथर्तु बघ्नन्वथार्यं कुरु शरीरलाभम् इति पञ्चाङ्गस्पृष्टभूमिरञ्जलिचुरिबत च्छिचिरमशेत ।
- 2) अथ चतुर्थे मासि तत्र ब्रह्मोत्सवे प्रवृत्ते समागतो जीभूतो नाम महामल्लो राजा भीमेन सह क्रीडार्थं द्वन्द्वयुद्धं कारितः तेन मारितश्च । ततः स्वविक्रमं दिदृक्षुभिः अन्तःपुरस्त्रीभिः प्रवर्तितः प्रभञ्जनात्मजः स्वयमकामेनापि सिंहसाघ्रादिभिः चिक्रीड ।

IX. ಅ) ತ್ರಯಾಣಾಂ ಸಂಧಿಂ ವಿಭಜ್ಯ ಸಂಧಿನಾಮ ಲಿಖತ ।

3

- 1) नास्ति । कोऽत्र । तथैव । इति । पादोदकम् ।

ಆ) ತ್ರಯಾಣಾಂ ಲಿಪಿವಿಭಕ್ತಿ ವಚನಾನಿ ಲಿಖತ । EXAM

3

- 1) कृष्णया, भवता, शिरसि, रामस्य, उत्तरः ।

ಇ) ತ್ರಯಾಣಾಂ ಲಕಾರ-ಪುರುಷ-ವಚನಾನಿ ಲಿಖತ ।

3

- 1) भक्षयामि, तिष्ठति, दहति, अचिन्तयत्, 2008

ಈ) ಪ್ರಯೋಗಂ ಪರಿವರ್ತಯತ್ ।

5

- 1) अहं मैत्रीम् इच्छामि ।

अथवा

- 2) सिंहेन शृगालः हन्यते ।